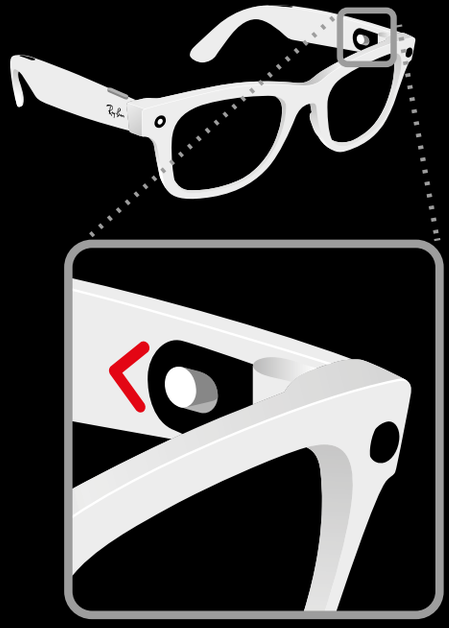
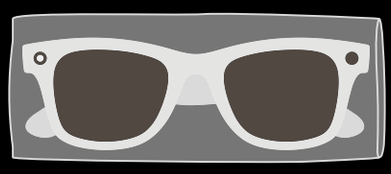
HOW TO SAFELY PACKAGE YOUR RETURN

COMMENT EMBALLER VOTRE RETOUR EN TOUTE SÉCURITÉ
COME IMBALLARE IN MODO SICURO IL TUO RESO
CÒMO EMBALAR DE FORMA SEGURA EL PRODUCTO QUE DESEA DEVOLVER
SO VERPACKEN SIE IHRE RÜCKSENDUNG SICHER
SÅDAN PAKKER DU DIN RETURPAKKE PÅ EN SIKKER MÅDE
SLIK PAKKER DU RETUREN DIN PÅ EN TRYGG MÅTE
SÅ PAKETERAR DU DIN RETUR PÅ ETT SÄKERT SÄTT
PALAUTUSTUOTTEEN PAKKAAMINEN TURVALLISESTI



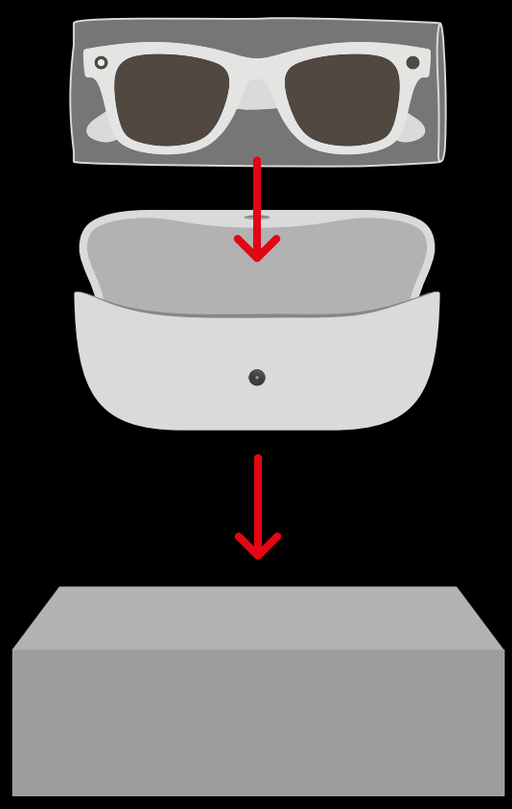
TURN OFF THE GLASSES.
ÉTEINS LES LUNETTES.
SPEGNI GLI OCCHIALI.
APAGA LAS GAFAS.
MACH DEINE BRILLE AUS.
SØRG FOR, AT BRILLERNE ER SLUKKET.
SKRU AV BRILLENE.
STÄNG AV GLASÖGONEN.
SAMMUTA LASIT.

2



PUT THEM INTO THE PROTECTIVE SLEEVE.
METTEZ-LES DANS LA POCHETTE DE PROTECTION.
RIPONILI NELLA BUSTINA PROTETTIVA.
MÉTALAS EN LA FUNDA DE PROTECCIÓN.
LEGEN SIE SIE IN DIE SCHUTZHÜLLE.
LÆG DEM I BESKYTTELSESETUIET.
LEGG DEM I DET BESKYTTENDE OMSLAGETE.
LÄGG DEM I SKYDDSHYLSAN.
LAITA NE SUOJATASKUUN.

3



PLACE THE GLASSES IN THE CHARGING CASE,
THEN PLACE THE CHARGING CASE IN THE BOX AND CLOSE.

PLACEZ LES LUNETTES DANS L'ÉTUI DE RECHARGE,
PUIS PLACEZ L'ÉTUI DE CHARGE DANS LA BOÎTE ET FERMEZ.

RIPONI GLI OCCHIALI ALL'INTERNO DELLA CUSTODIA DI RICARICA.
RIPONI LA CUSTODIA DI RICARICA ALL'INTERNO DELLA SCATOLA E CHIUDILA.

COLOQUE LAS GAFAS EN EL ESTUCHE DE CARGA;
DESPUÉS, PONGA EL ESTUCHE DE CARGA EN LA CAJA Y CIÉRRELA.

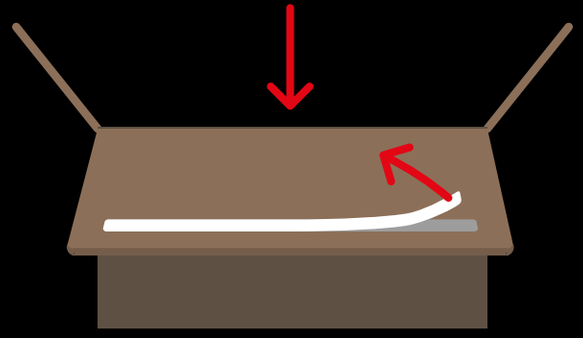
LEGEN SIE DIE BRILLE IN DAS LADEETUI,
DANN LEGEN SIE DAS LADEETUI IN DIE BOX UND SCHLIEßEN SIE SIE.

PLACÉR BRILLERNE I LADEETUIET,
PLACÉR DEREFTER LADEETUIET I BOKSEN OG LUK DEN.

LEGG BRILLENE I LADEETUIET,
LEGG DERETTER LADEETUIET I BOKSEN OG LUKK DEN.

PLACERA GLASÖGONEN I LADDNINGSFODRALET,
PLACERA SEDAN LADDNINGSFODRALET I LÅDAN OCH STÄNG DEN.

ASETA LASIT LATAUSKOTELOON,
ASETA LATAUSKOTELO SITTEN LAATIKKOON JA SULJE LAATIKKO.



PLACE THE BOX INSIDE THE PACKING MATERIAL BEFORE PLACING IT IN THE ORIGINAL SHIPPING PACKAGING. MAKE SURE THE BOX CANNOT MOVE. USE THE ADHESIVE TAPE TO SEAL THE DELIVERY PARCEL.

PLACEZ LA BOÎTE À L'INTÉRIEUR DU MATÉRIAU DE CONDITIONNEMENT AVANT DE LA PLACER DANS LE COLIS D'EXPÉDITION D'ORIGINE. ASSUREZ-VOUS QUE LA BOÎTE NE PEUT PAS BOUGER. UTILISEZ LE RUBAN ADHÉSIF POUR SCELLER LE COLIS DE LIVRAISON.

RIPONI LA SCATOLA ALL'INTERNO DEL MATERIALE DI IMBALLAGGIO PRIMA DI INSERIRLO NELLA CONFEZIONE DI SPEDIZIONE ORIGINALE O FORNITA DALL'ASSISTENZA. ASSICURATI CHE NON POSSA MUOVERSI. RIMUOVI LA PELLICOLA DEL NASTRO ADESIVO PER SIGILLARE LA CONFEZIONE DI SPEDIZIONE.

COLOCA LA CAJA DENTRO DEL MATERIAL DE EMBALAJE ANTES DE COLOCARLA EN EL EMBALAJE DE ENVÍO ORIGINAL. ASEGÚRATE DE QUE LA CAJA NO SE PUEDA MOVER. USE LA CINTA ADHESIVA PARA SELLAR EL PAQUETE DE ENTREGA.

LEGE DEN KARTON IN DAS VERPACKUNGSMATERIAL, BEVOR DU IHN IN DIE URSPRÜNGLICHE VERSANDVERPACKUNG LEGST. VERGEWISSERE DICH, DASS SICH DIE BOX NICHT BEWEGEN KANN. VERSCHLIEßEN SIE DAS PAKET MIT DEM KLEBEBAND.

PLACÉR BOKSEN INDVENDIGT I EMBALLAGEMATERIALET, FØR DU PLACERER DEN I DEN OPRINDELIGE FORSENDELSESEMBALLAGE. SØRG FOR, AT KASSEN IKKE KAN BEVÆGE SIG. BRUG SELVKLÆBENDE TAPE TIL

AT FORSEGLE LEVERINGSPAKKEN.

PAKK INN ESKEN I INNPAKNINGSMATERIALET FØR DU LEGGER DEN I DEN ORIGINALE FORSENDELSESEMBALLASJEN. FORSIKRE DEG OM AT ESKEN IKKE KAN BEVEGE SEG. BRUK TEIPEN FOR Å FORSEGLE RETURPAKKEN.

PLACERA LÅDAN I FÖRPACKNINGSMATERIALET INNAN DEN PLACERAS I DEN URSPRUNGLIGA TRANSPORTFÖRPACKNINGEN. SE TILL ATT LÅDAN INTE KAN RÖRA SIG. ANVÄND TEJPEN FÖR ATT FÖRSEGLA LEVERANSFÖRPACKNINGEN.

ASETA LAATIKKO PAKKAUSMATERIAALIN SISÄÄN ENNEN ASETTAMISTA ALKUPERÄISEEN KULJETUSPAKETTIIN. VARMISTA, ETTEI LAATIKKO PYSTY LIIKKUMAAN. TEIPPAA KULJETUSLAATIKKO KIINNI.

5

ENSURE THE UN3481 CERTICATION LABEL IS CLEARLY VISIBLE ON THE DELIVERY PARCEL. IF NOT, DO NOT PROCEED WITH THE RETURN AND CONTACT

CUSTOMER SERVICE.

ASSUREZ-VOUS QUE L'ÉTIQUETTE DE CERTICATION UN3481 EST CLAIREMENT VISIBLE SUR LE COLIS DE LIVRAISON. SINON, NE PROCÉDEZ PAS AU RETOUR ET CONTACTEZ LE SERVICE CLIENT.

ASSICURATI CHE L'ETICHETTA DI CERTIFICAZIONE UN3481 SIA BEN VISIBILE SULLA CONFEZIONE DI SPEDIZIONE. QUALORA NON SIA BEN VISIBILE NON PROCEDERE CON LA SPEDIZIONE E CONTATTA L'ASSISTENZA.

ASEGÚRESE DE QUE LA ETIQUETA DE LA CERTICACIÓN UN3481 SEA CLARAMENTE VISIBLE SOBRE EL PAQUETE DE ENTREGA. DE LO CONTRARIO, NO REALICE LA DEVOLUCIÓN Y CONTACTE CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

STELLEN SIE SICHER, DASS DAS UN3481-ZERTIZIERUNGSETIKETT AUF DEM LIEFERPAKET GUT SICHTBAR IST. WENN NICHT, FAHREN SIE MIT DER RÜCKSENDUNG NICHT FORT UND WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST.

SØRG FOR, AT UN3481-CERTIFICERINGSETIKETTENMÆRKATET ER TYDELIGT SYNLIG PÅ FORSENDELSESPAKKEN. HVIS IKKE, SKAL DU IKKE FORTSÆTTE MED RETURNERINGEN OG KONTAKTE KUNDESERVICE.

SØRG FOR AT UN3481 GODKJENNINGSETIKETTEN ER GODT SYNLIG PÅ RETURPAKKEN. HVIS IKKE, IKKE GÅ VIDERE MED RETUREN OG KONTAKT KUNDESERVICE.

SE TILL ATT UN3481-CERTIFIERINGSETIKETTEN ÄR VÄL SYNLIG PÅ LEVERANSPAKETET. OM SÅ INTE ÄR FALLET SKA DU AVBRYTA RETUREN OCH KONTAKTA KUNDTJÄNST.

VARMISTA, ETTÄ UN3481-SERTIFIOINTITARRA ON SELKEÄSTI NÄKYVISSÄ KULJETUSPAKETISSA. JOS NÄIN EI OLE, ÄLÄ TEE PALAUTUSTA, VAAN OTA YHTEYTTÄ ASIAKASPALVELUUN.

FOR MORE INFORMATION VISIT WWW.RAY-BAN.COM · POUR PLUS D'INFORMATIONS, VISITEZ WWW.RAY-BAN.COM · PER MAGGIORI INFORMAZIONI VISITARE WWW.RAY-BAN.COM · PARA MÀS INFORMACIÒN, VISITE WWW.RAY-BAN.COM · WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU UNTER WWW.RAY-BAN.COM · FOR FLERE OPLYSNINGER GÅ TIL WWW.RAY-BAN.COM · FOR MER INFORMASJON, BESØK WWW.RAY-BAN.COM · BESÖK WWW.RAY-BAN.COM FÖR MER INFORMATION · KATSO LISÄTIETOJA OSOITTEESTA WWW.RAY-BAN.COM